



TESTI ADOTTATI

P10_TA(2024)0061

Materjal riproduttiv tal-foresti tal-kategorija “ttestjati”

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' Diċembru 2024 dwar il-proposta emendata għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/971/KE fir-rigward tal-materjal riproduttiv tal-foresti tal-kategorija “ttestjati”, it-tikkettar tagħha u l-ismijiet tal-awtoritajiet responsabbli għall-approvazzjoni u l-kontroll tal-produzzjoni (COM(2024)0517 – C10-0167/2024 – 2024/0214(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta emendata tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2024)0517),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C10-0167/2024),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-4 ta' Diċembru 2024¹,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 60 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali (A10-0022/2024),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

¹ Ghada ma gietx ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali.

**Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fis-17 ta' Diċembru 2024 bil-
hsieb tal-adozzjoni tad-Deċiżjoni (UE) 2024/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li
temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/971/KE fir-rigward tal-materjal riproduttiv tal-
foresti tal-kategorija "ittestjat", tal-ittikkettar tiegħu u tal-ismijiet tal-awtoritajiet
responsabbli għall-approvazzjoni u l-kontroll tal-produzzjoni**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari
l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja²,

¹ Opinjoni tal-4 ta' Diċembru 2024 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

² Il-Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' Diċembru 2024.

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/105/KE³ tapplika, fost oħrajn, għall-kummerċjalizzazzjoni ta' materjal riproduttiv tal-foresti fl-Unjoni. Dik id-Direttiva tikkonċerna l-materjal riproduttiv ta' dawk l-ispeċijiet ta' siġar u tal-ibridi artifiċjali tagħhom li huma importanti għall-finijiet tal-forestrija fl-Unjoni kollha jew f'parti minnha.
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/971/KE⁴ tiddetermina l-kundizzjonijiet li taħthom il-materjal riproduttiv tal-foresti tal-kategoriji “sors identifikat”, “magħżul” u “kwalifikat”, prodott fil-pajjiżi terzi elenkati fl-Anness I ta' dik id-Deciżjoni, fir-rigward tal-approvazzjoni u tar-reġistrazzjoni tal-materjal bażiku u tal-produzzjoni sussegwenti tal-materjal riproduttiv tal-foresti minn dak il-materjal bażiku, għandu jiġi importat fl-Unjoni. Il-pajjiżi terzi kkonċernati implimentaw l-Iskema tal-OECD għaċ-Ċertifikazzjoni tal-Materjal Riproduttiv tal-Foresti Użat fil-Kummerċ Internazzjonali (“l-Iskema tal-OECD dwar iż-Żrieragħ u l-Pjanti tal-Foresti”).
- (3) L-Iskema tal-OECD dwar iż-Żrieragħ u l-Pjanti tal-Foresti giet emendata fl-2013 biex tinkludi l-materjal riproduttiv tal-foresti tal-kategorija “ittestjat” minbarra l-kategoriji “sors identifikat”, “magħżul” u “kwalifikat” tal-materjal riproduttiv tal-foresti, li ilhom fl-Iskema tal-OECD dwar iż-Żrieragħ u l-Pjanti tal-Foresti mill-2011.

³ Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/105/KE tat-22 ta' Diċembru 1999 dwar il-marketing ta' materjali riproduttivi tal-foresti (ĠU L 11, 15.1.2000, p. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1999/105/oj>).

⁴ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/971/KE tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-ekwivalenza ta' Materjal Riproduttiv tal-Foresti prodott f'pajjiżi terzi (ĠU L 345, 23.12.2008, p. 83, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/971/oj>).

- (4) Ir-regoli nazzjonali għaċ-ċertifikazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti (“ir-regoli nazzjonali”) fil-Kanada, fin-Norveġja, fis-Serbja, fl-Iżvizzera, fit-Turkija, fir-Renju Unit u fl-Istati Uniti (“il-pajjiżi terzi speċifikati”) jipprevedu li spezzjoni uffiċjali fil-post għandha titwettaq matul il-ġbir u l-ipproċessar taż-żrieragħ u l-produzzjoni tannebbiet għat-thawwil.
- (5) Skont ir-regoli nazzjonali tal-pajjiżi terzi speċifikati, is-sistemi għall-approvazzjoni u r-registrazzjoni tal-materjal bażiku u l-produzzjoni sussegwenti tal-materjal riproduttiv tal-foresti minn dak il-materjal bażiku jridu jsegwu l-Iskema tal-OECD dwar iż-Żrieragħ u l-Pjanti tal-Foresti. Barra minn hekk, dawk ir-regoli nazzjonali jirrikjedu li ż-żrieragħ u n-nebbiet għat-thawwil tal-kategoriji “sors identifikat”, “magħżul”, “kwalifikat” u “ittestjat” ikunu uffiċjalment iċċertifikati u l-pakketti taż-żrieragħ ikunu uffiċjalment magħluqa f’konformità mal-Iskema tal-OECD dwar iż-Żrieragħ u l-Pjanti tal-Foresti.
- (6) Fin-nuqqas ta’ Deċiżjoni fil-livell tal-Unjoni fir-rigward tal-ekwivalenza tal-materjal riproduttiv tal-foresti tal-kategorija “ittestjat”, id-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/773⁵ awtorizzat **temporanjament, sal-31 ta’ Diċembru 2024**, lill-Istati Membri jiddeċiedu dwar l-ekwivalenza tal-materjal riproduttiv tal-forestimill-kategorija **“ittestjat”** prodott fil-pajjiżi terzi elenkati fl-Anness I tad-Deċiżjoni 2008/971/KE, li jinkludu l-pajjiżi terzi speċifikati. Dik l-awtorizzazzjoni kienet meħtieġa biex jiġi evitat kwalunkwe riskju ta’ tfixkil fl-importazzjonijiet ta’ materjal riproduttiv tal-foresti fl-Istati Membri.

⁵ Id-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/773 tal-10 ta’ Mejju 2021 li, f’konformità mad-Direttiva tal-Kunsill 1999/105/KE, tawtorizza lill-Istati Membri jiddeċiedu b’mod temporanju dwar l-ekwivalenza ta’ materjal riproduttiv tal-foresti ta’ ċerti kategoriji li jiġi prodott f’ċerti pajjiżi terzi (ĠU L 169, 12.5.2021, p.1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/773/oj).

- (7) Eżami tar-regoli nazzjonali tal-pajjiżi terzi speċifikati, fir-rigward tal-kategorija “ittestjat”, juri li l-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni tal-materjal bażiku jitqiesu bħala ekwivalenti għal dawk stabbiliti fid-Direttiva 1999/105/KE, dment li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness II tad-Deċiżjoni 2008/971/KE jiġu ssodisfati fir-rigward taż-żrieragħ u tan-nebbiet għat-thawwil.
- (8) L-ismijiet u l-indirizzi ta’ xi awtoritajiet responsabbli għall-approvazzjoni u l-kontroll tal-produzzjoni, kif elenkat fl-Anness I tad-Deċiżjoni 2008/971/KE, inbidlu u għalhekk jeħtieġ li jiġu aġġornati.
- (9) Huwa possibbli li tintuża l-modifikazzjoni ġenetika għall-produzzjoni taż-żrieragħ jew tan-nebbiet għat-thawwil tal-kategorija “ittestjat”. Għalhekk, biex jiġu żgurati għażliet infurmati għall-utenti tal-materjal riproduttiv tal-foresti, it-tikketta tal-OECD u t-tikketta jew id-dokument tal-fornitur jenħtieġ li jiddikjaraw jekk dik it-tip ta’ modifikazzjoni ntuzatx fil-produzzjoni tal-materjal bażiku għal dik il-kategorija, kif issehh bħalissa bil-kategorija “kwalifikat”.
- (10) Fid-dawl taż-żieda tal-kategorija “ittestjat” fl-Anness II tad-Deċiżjoni 2008/971/KE, jenħtieġ li jiżdied anness ma’ dik id-Deċiżjoni b’tabella li tindika l-kategoriji li taħthom il-materjal riproduttiv tal-foresti mit-tipi differenti ta’ materjal bażiku jista’ jiġi importat fl-Unjoni biex jiġu żgurati ċ-ċarezza u l-applikazzjoni korretta ta’ dik id-Deċiżjoni. Dan huwa meħtieġ biex jiġu żgurati ċ-ċarezza legali, il-konsistenza mad-Direttiva 1999/105/KE, kif ukoll l-applikazzjoni korretta ta’ dawk ir-regoli u l-għażliet infurmati tal-operaturi li japplikaw dik id-Deċiżjoni.
- (11) Għalhekk jenħtieġ li d-Deċiżjoni 2008/971/KE tiġi emendata skont dan.

- (12) Minhabba l-htieġa li jiġi żgurat li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ qabel l-iskadenza tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/773 fil-31 ta' Diċembru 2024, jitqies li huwa xieraq li tiġi invokata l-eċċezzjoni għall-perjodu ta' tmien ġimgħat prevista fl-Artikolu 4 tal-Protokoll Nru 1 dwar ir-rwol tal-Parlamenti nazzjonali fl-Unjoni Ewropea, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE), mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika.
- (13) Minhabba li l-objettiv ta' din id-Deciżjoni, jiġifieri li testendi r-reġim ta' ekwivalenza għall-importazzjoni ta' materjal riproduttiv tal-foresti stabbilit bid-Deciżjoni 2008/971/KE għall-kategorija "ittestjat", ma jistax jinkiseb mill-Istati Membri iżda jista' jinkiseb biss fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-TUE. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Deciżjoni ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-objettiv.

- (14) ***Jenhtieg li din id-Decizjoni tidhol fis-sehh b'urgenza fil-jum tal-pubblikazzjoni taghha f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea sabiex jiġi żgurat li tidhol fis-sehh qabel l-iskadenza tad-Decizjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/773.***
- (15) Peress li d-Decizjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/773 tiskadi fl-31 ta' Diċembru 2024, jenhtieg li din id-Decizjoni tapplika mill-1 ta' Jannar 2025 biex jiġu żgurati ċ-ċarezza legali u l-kontinwità tar-regoli rispettivi,

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Emendi għad-Deċiżjoni 2008/971/KE

Id-Deċiżjoni 2008/971/KE hija emendata kif ġej:

(1) fl-Artikolu 1, l-ewwel paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Din id-Deċiżjoni tiddetermina l-kundizzjonijiet li taħthom il-materjal riproduttiv tal-foresti tal-kategoriji “sors identifikat”, “magħżul”, “kwalifikat” u “ittestjat” prodotti f'pajjiż terz elenkat fl-Anness I għandu jiġi importat lejn l-Unjoni.”;

(2) fl-Artikolu 3, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Iż-żrieragħ u n-nebbiet għat-tħawwil tal-kategoriji “sors identifikat”, “magħżul”, “kwalifikat” u “ittestjat” tal-ispeċijiet u tal-ibridi artifiċjali tagħhom elenkati fl-Anness I tad-Direttiva 1999/105/KE, prodotti fil-pajjiżi terzi elenkati fl-Anness I ta' din id-Deċiżjoni u ċċertifikati uffiċjalment mill-awtoritajiet tal-pajjiż terz elenkati f'dak l-Anness, għandhom jitqiesu li huma ekwivalenti għaż-żrieragħ u n-nebbiet għat-tħawwil li jikkonformaw mad-Direttiva 1999/105/KE, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness II ta' din id-Deċiżjoni.”;

(3) l-Annessi huma emendati f'konformità mal-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Dhul fis-sehh u applikazzjoni

Din id-Deciżjoni ghandha tidhol fis-sehh ***fil-jum*** tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Ghandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2025.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

ANNEX

L-Annessi għad-Deċiżjoni 2008/971/KE huma emendati kif ġej:

1. L-Anness I huwa sostitwit b'dan li ġej:

“ANNEX I Pajjiżi u awtoritajiet

Pajjiż ¹	L-awtorità responsabbli għall-approvazzjoni u l-kontroll tal-produzzjoni
CA	Natural Resources Canada - Canadian Forest Service Atlantic Forestry Centre 1350 Regent Street Fredericton NB E3C 2G6
CH	Federal Office for the Environment (FOEN) Department of the Environment, Transport, Energy and Communications (UVEK) Forest Division Federal Plant Protection Service Monbijoustrasse 40 CH-3003 Bern
GB ²	Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA) Eastbrook Shaftesbury Road Cambridge CB2 8DR
NO	Norwegian Forest Seed Center c/o Øyvind Meland Edvardsen Box 118, N-2301 Hamar

¹ CA – il-Kanada, CH – l-Iżvizzera, GB – ir-Renju Unit, NO – in-Norveġja, RS – is-Serbja, TR – it-Turkija, US – l-Istati Uniti.

² F'konformità mal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Qafas ta' Windsor (Ara d-Dikjarazzjoni Kongunta Nru 1/2023 tal-Unjoni u tar-Renju Unit fil-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika tal-24 ta' Marzu 2023 (ĠU

RS	<p>Group for Forest Reproductive Material and Genetic Resources Directorate for Forest</p> <p>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management</p> <p>Ministry of AFW — Directorate for Forest</p> <p>Omladinskih brigada 1</p> <p>Novi Beograd</p>
TR	<p>Ministry of Agriculture and Forestry</p> <p>General Directorate of Forestry</p> <p>Forest Tree Seeds and Tree Breeding Research Institute Directorate Sogutozu</p> <p>06560 Ankara</p>
US	<p>United States Department of Agriculture</p> <p>Forest Service</p> <p>Cooperative Forestry</p> <p>National Seed Laboratory</p> <p>5675 Riggins Mill Road</p> <p>Dry Branch, Georgia 31020</p> <p>AWTORITAJIET TA' ĊERTIFIKAZZJONI UFFIĊJALI TAL-ISTAT (Awtorizzati sabiex joħorġu ċertifikati permezz ta' ftehim ta' kooperazzjoni mas-Servizz Forestali (USDA Forest Service))</p> <p>Washington State Crop Improvement Association, Inc.</p> <p>2575 NE Hopkins Ct.</p> <p>Pullman, Washington 99163</p>

”;

(2) fl-Anness II, it-Taqsima C hija sostitwita b'dan li ġej:

“C. Kundizzjonijiet addizzjonali marbuta mal-kategoriji “kwalifikat” u “ittestjat” taż-żrieragħ u n-nebbiet għat-thawwil prodotti fil-pajjiżi terzi

Fir-rigward taż-żrieragħ jew tan-nebbiet għat-thawwil tal-kategoriji “kwalifikat” u “ittestjat”, it-tikketta tal-OECD u t-tikketta jew id-dokument tal-fornitur għandha tiddikjara jekk kienx hemm modifikazzjoni ġenetika jew le fil-produzzjoni tal-materjal bażiku.”;

(3) jizzied l-anness li ġej:

**“ANNEX III
KATEGORIJI LI TAHTHOM IL-MATERJAL RIPRODUTTIV TAL-
FORESTI MIT-TIPI DIFFERENTI TA’ MATERJAL BAŻIKU JISTA’
JIĠI IMPORTAT FL-UNJONI**

Materjal bażiku	Kategorija ta’ materjal riproduttiv tal-foresti			
	Sors identifikat	Magħżul	Kwalifikat	Ittestjat
Sors taż-żerriegħa	x			
Popolament	x	x		x
Ġardina taż-żrieragħ			x	x
Ġenituri ta’ familja/i			x	x
Klonu			x	x
Taħlita ta’ kloni			x	x

”.